

de l'année financière. A mon avis, il est bien évident que le surplus du gouvernement se révélera considérablement plus important que le ministre des Finances ne l'avait présagé dans son exposé budgétaire de juin dernier.

Néanmoins, puisque le ministre d'État semble laisser planer un doute et estime que le gouvernement requiert un peu plus de temps pour étudier la question, je croirais qu'il n'est pas réellement urgent de passer à la troisième lecture du bill maintenant que nous avons entendu l'ensemble des explications du gouvernement. Il faudrait peut-être lui permettre de reconsidérer sa position et de recueillir plus de précisions sur le profil financier de la présente année financière.

En conséquence, monsieur l'Orateur, appuyé par le député de Broadview (M. Gilbert), je propose:

Que le bill C-139 ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais dans trois mois à compter d'aujourd'hui.

Monsieur l'Orateur, j'estime que le gouvernement aurait ainsi tout le temps voulu pour se procurer toutes les données nécessaires pour juger en connaissance de cause et décider ce qu'il fera, pour l'année civile 1970, de la taxe proposée dans le bill C-139.

M. l'Orateur suppléant: La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote.

M. l'Orateur suppléant: Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion? Que tous ceux qui sont pour veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur suppléant: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur suppléant: A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

(La motion de M. Burton, mise aux voix, est rejetée.)

• (8.20 p.m.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alexander
Baldwin
Barnett
Bell
Burton

[M. Burton.]

MM.

Carter
Code
Comeau
Crouse
Dionne

Douglas (Nanaimo-
Cowichan-The Islands)
Fairweather
Fortin
Gilbert
Gleave
Godin
Grills
Harding
Howard (Skeena)
Knowles (Winnipeg
North Centre)
Knowles (Norfolk-
Haldimand)
Lambert (Bellechasse)
Lambert (Edmonton
West)
La Salle
Latulippe
Lundrigan
MacEwan
MacLean
Macquarrie

McCutcheon
McGrath
McKinley
McQuaid
Matte
Monteith
Nystrom
Peters
Ricard
Ritchie
Rodrigue
Rondeau
Saltzman
Schumacher
Scott
Stanfield
Stewart (Marquette)
Tétrault
Thompson (Red Deer)
Thomson (Battleford-
Kindersley)
Winch—50.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Andras
Badanal
Basford
Béchar
Blouin
Borrie
Buchanan
Caccia
Cafik
Chappell
Chrétien
Clermont
Cobbe
Comtois
Cullen
Cyr
Danson
Davis
Deachman
Duquet
Énard
Forest
Forget
Foster
Francis
Gendron
Gibson
Gillespie
Gray
Groos
Guay
(St. Boniface)
Guilbault
Honey
Hopkins
Howard (Okanagan
Boundary)
Hymmen
Jerome
Lachance
Laflamme
Lang (Saskatoon-
Humboldt)
Langlois
Laniel
Leblanc (Laurier)
Lefebvre

MM.

Legault
Lessard (Lac-Saint-Jean)
Loiselle
Macdonald (Rosedale)
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
McBride
McIlraith
McNulty
Mahoney
Major
Marchand (Langelier)
Marchand (Kamloops-
Cariboo)
Munro
Noël
O'Connell
Olson
Otto
Pelletier
Penner
Pepin
Perrault
Pilon
Prud'homme
Reid
Richard
Richardson
Roberts
Robinson
Rochon
Roy (Timmins)
Serré
Smith (Northumberland-
Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stafford
Stanbury
Stewart (Cochrane)
Stewart (Okanagan-
Kootenay)
St. Pierre
Trudeau
Watson
Weatherhead
Whelan
Whiting—90.